

# Speisekarte

## FEINES AUS DEM SUPPENTOPF

### le nostre squisite zuppe



- |  |                                 |        |
|--|---------------------------------|--------|
| <b>Rindsuppe mit -</b>   | <b>Frittaten</b> (ABCEGLOR)     |        |
| <i>brodo di manzo con</i>                                      | <i>striscioline di omelette</i> | € 3,90 |
|  | <b>Grießnockerl</b> (ABCEGLOR)  |        |
|  | <i>gnocchetti di semolino</i>   | € 3,90 |
|  | <b>Leberknödel</b> (ABCFLOR)    |        |
|  | <i>gnocchetti di fegato</i>     | € 3,90 |
| <b>feurige Gulaschsuppe</b> (ABEFGH LNOPR) mit Gebäck          |                                 | € 4,90 |
| <i>zuppa di gulasch con pane bianco</i>                        |                                 |        |
| <b>hausgemachte Knoblauchsuppe</b> (ABEFGH LNOPR) mit Croutons |                                 | € 4,90 |
| <i>zuppa d'aglio fatta a casa con croutons</i>                 |                                 |        |

## SALATE leicht und gesund - piatti di insalate

**SALATE DER SAISON VOM BUFFET** € 4,50  
*insalate di stagione dal buffet*

**BUNTE SALATSCHÜSSEL mit Salaten der Saison und** € 9,80  
*insalatina con insalate di stagione e*

- gegrillte Geflügelstreifen** (EFL)  
*striscioline di pollo alla griglia*
- gebackene Geflügelstreifen** (ACEGN)  
*striscioline di pollo fritta*
- gebackene Calamariringe** (ACDFGHLMNPR)  
*calamari fritti*

**GARNELENSALAT** (ACDFGHLMNPR) € 10,50  
 gegrillte Garnelen serviert  
 mit frischen Salaten der Saison  
*insalata di gamberi alla griglia*  
*con insalate fresche di stagione*

**GRIECHISCHER SALAT** (CFGHLMNOR) € 7,50  
 serviert mit knackigen grünen Salaten der Saison  
 mit Schafskäse oder Thunfisch  
*insalata greca servito con insalate verdi di stagione*  
*con formaggio pecorino o tonno*

### **Kernöl**

*Der Geruch des Öls  
 wird als intensiv nussig,  
 grün, krautig, röstig  
 und mild würzig  
 beschrieben.*

*In der Volksmedizin  
 wird es gerne bei  
 Arteriosklerose und  
 Prostataleiden*



## KULINARISCHE SPEZIALITÄTEN - specialità culinarie

**GITSCHTALER BAUERNSTEAK** (ACEG) € 13,90

gegrilltes Gustostück vom Schwein serviert mit Gemüse,  
Bratkartoffeln, Champignonsauce und Spiegelei  
*filetto di maiale servito con verdure, patate al forno,  
salsa di funghi e uovo fritto*

**WIENER SCHNITZEL vom Schwein oder von der Pute** (ACEFGHMNP)  
mit Pommes frites € 9,80

*cotoletta alla viennese (di maiale o di tacchino) con patatine fritte*

**CORDON BLEU** (ACEFGHNP) € 12,50

vom Schwein mit Petersilienkartoffeln und Preiselbeeren  
*con patate al prezzemolo e marmellata di mirtilli rossi*

**GRILLTELLER „Ossiach“** (EGMO) € 14,90

verschiedene Grillsteaks mit pikanter Sauce  
Pommes frites und Kräuterbutter



*piatto di grigliata mista "ossiach"*

*carni varie alla griglia, patatine fritte e burro alle erbette*

**POSTBURGER** (ACGL) € 9,80

serviert mit Speck, Käse, Pommes frites und Salatgarnitur  
*servito con pancetta, formaggio, patatine fritte e insalata*

**SAFTIGES FILETSTEAK** (ABCDGLR) € 28,90

vom Kärntner Almochsen, an leichter Pfefferrahmsauce,  
dazu Kartoffelgebäck und Gemüsevariationen  
*filetto di manzo con una salsa di peppe, patate e legumi*

**ZWIEBELROSTBRATEN von der Kärntner Beiried** (BCDLOR) € 16,50

dazu Bratkartoffeln und Gemüse der Saison  
*arrosto di manzo con patate al forno e verdure di stagione*

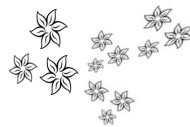
**OSSIACHER BAUERNPFANNE** (ACLO) € 12,90

In Sauerrahm geschwenkte Putenstreifen mit Speck  
und Zwiebeln dazu Röstkartoffeln und Spiegelei  
*in panna acida oscillato strisce di tacchino con pancetta  
e cipolle arrosto di patate e uovo al tegame*

Bei Beilagen - Änderung auf Salate vom Buffet Aufpreis von € 2,90

## KÖSTLICHES FÜR 2 PERSONEN

Squisiti piatti per 2 persone



### **HAUSPLATTE** (ABCDEFGHIJLMOR)

gegrillte Gustostücke, Wiener Schnitzel, Sommergemüse  
Pommes Frites, Reis, Früchtespieße und Champignonsauce

€ 36,90

*PIATTO DELLA CASA a base di carne mista alla griglia  
con cotoletta alla viennese, verdure estive,  
patatine fritte, riso, spiedini di frutta e salsa di champignon*

Fische sind nicht nur cholesterinarm, sie versorgen den Körper obendrein mit wichtigen Nährstoffen wie Eiweiß, Vitamine und Mineralstoffe, wie Jod. Die Omega-3-Fettsäuren im Fisch sind gut für Herz, Gehirn und Immunsystem.

### **FISCHPLATTE** (ADGJL)

versch. Fischfilets vom Grill mit Knoblauchbutter, frischen Kräutern, Petersilienkartoffeln und Gemüse  
*diversi tipi di pesce alla griglia per due persone con patate di prezzemolo e legumi*

€ 38,90

## ITALIENISCHE GERICHTE

### Piatti Italiani

#### **PIZZA „SALAMI“** (ACGMOP)

mit Tomaten, Käse, Salami, Oregano und Oliven

€ 8,90

*PIZZA AL SALAME con pomodoro, formaggio, salame, origano e olive*

#### **PIZZA „DIAVOLO“** (ACGMOP)

mit Tomaten, Käse, Schinken, Oregano und Pfefferoni

€ 8,90

*PIZZA ALLA DIAVOLA con pomodoro, formaggio, prosciutto, origano e peperoni*

#### **PIZZA „RUSTICANA“** (ACGMOP)

mit Tomaten, Käse, Zwiebeln, Paprika, Speck, Champignons und Oregano

€ 9,80

*PIZZA RUSTICA con pomodoro, formaggio, cipolle, peperoni, speck, champignon e origano*

#### **PIZZA „MARGHERITA“** (ACGMP)

mit Tomaten, Käse, Oregano

€ 6,90

*PIZZA MARGHERITA con pomodoro, formaggio e origano*



## DIE KERNGESUNDE VIELFALT VOM FISCH

### i nostri piatti di pesce freschissimo

#### **GEBRATENES FORELLENFILET (AD)**

dazu servieren wir Petersilienkartoffeln  
und Salate der Saison vom Buffet

€ 15,90

#### **FILETTO DI TROTA**

*ripiena di erbette fresche servita con patate al prezzemolo  
e insalate da buffet*

#### **ZANDERFILET (ADGL)**

in Butter gebraten, dazu Kräuterkartoffeln und Gemüse  
**FILETTO DI LUCIOPERCA**

€ 16,50

*cotto al forno nel burro, servito con patate alle erbette  
e bouquet di verdure*



## HAUSEGEMACHTE NUDELGERICHTE

### pasta fatto in casa

#### **KASNUDELN vegetarisch (ACGP)**

mit brauner Butter und Salate der Saison vom Buffet

€ 9,90

**GNOCCHI CARINZIANI CON RIPIENO DI RICOTTA ED ERBETTE**  
*con burro fuso e serviti con insalate di stagione al buffet*

#### **KÄRNTNER NUDELTELLER vegetarisch (ACGP)**

verschiedene Nudeln nach Saison, dazu Salate vom Buffet

€ 9,90

*piatto misto di gnocchi alla carinziana servito con insalate in foglia  
(gnocchi alla ricotta ed erbette, gnocchi con ripieno di spinaci all'aglio,  
gnocchi ripieni di pomodori e mozzarella, insalate di stagione al buffet)*

#### **OSSIACHER KÄSESPÄTZLE vegetarisch (ACGL)**

mit Röstzwiebeln und Salate vom Buffet

€ 9,80

*gnocchetti fatto in casa con formaggio, cipolle fritte  
e insalate al buffet*

#### **OSSIACHER FLEISCHNUDELN (ACGMOP)**

mit Speckgrammerln und Sauerkraut

€ 9,90

**GNOCCHI CON RIPIENO DI CARNE**

*conditi con dadetti di speck e serviti con crauti acidi*

Bei Beilagen - Änderung auf Salate vom Buffet Aufpreis von € 2,90

## FÜR UNSERE KLEINEN GÄSTE

per i nostri piccoli ospiti

### **DONALD DUCK** (ACEFGHMNP)

€ 6,50

kleines Wiener Schnitzel  
mit Pommes frites und Ketchup

*PIATTO DONALD DUCK*

*piccola cotoletta alla viennese con patatine fritte e Ketchup*



€ 6,50



### **MICKY MOUSE** (ABCDEGLOR)

gegrilltes Putenschnitzel  
im Natursafterl, dazu Spätzle und Gemüse

*PIATTO MICKY MOUSE*

*Fettina di tacchino alla griglia con sughetto  
al naturale servita con spätzle e verdure*

### **HÜHNERNUGGETS** (ACDEG)

€ 6,50

serviert mit Pommes frites

*pezzi di pollo con patatine fritte*

### **Schinken-Käse-Toast** (ACEFGHMNOP)

€ 3,90

### **Bauern-Toast** (ACEFGHMNOP)

€ 4,80

mit Schinkenspeck, Emmentaler und Ruccola  
*con pancetta della carinzia, formaggio e rucola*

## KALTE GERICHTE

### piatti freddi

### **Kärntner Schinkenspeck** (ACGL)

€ 7,30

serviert mit Melone und Gebäck

*pancetta della carinzia con melone e pane*



### **belegtes Bauernbrot mit Kärntner Schinkenspeck** (AEFGHMNOP)

€ 6,50

*fetta di pane con speck*

### **Essigwurst** (ACEFGHLMNOPR)

€ 6,90

mariniert mit Zwiebelringen, Kernöl und Gebäck

*Würstel conditi con aceto, con rondelle di cipolla,  
olio di semi di zucca e pane casereccio*

### **Carpaccio vom heimischen Rind** (EFHL)

€ 10,50

fein garniert mit Basilikumpesto, Cherrytomaten und Parmesan

*carpaccio di manzo locale con pesto di basilico, pomodori e parmigiano*

# Verführerische Dessert

## I NOSTRI SQUISITI DESSERT

### Schokogugelhupf (ACEFGHNP)

mit Schokosauce und Sahnehäubchen € 5,10

mit cremigem Vanilleeis € 6,70

*TORTINI DI CIOCCOLATO con salsa  
di cioccolato calda e panna montata*



### EISPALATSCHINKEN (ACEFGHN)

2 mit Vanilleeis gefüllte Palatschinken mit  
Schokosauce und Schlagobers

€ 5,90

*2 crepe con gelato di vaniglia, panna e salsa  
chioccolata*

### KAISERSCHMARRN (ACEFGHNP)

mit Kirscheis, Zwetschgenröster  
oder Apfelmus

€ 7,90

*KAISERSCHMARRN  
con gelato vanilla*



### 2 Stück MARILLEN- oder PREISELBEERPALATSCHINKEN (ACGHN)

€ 4,50

*2 PALATSCHINKEN alla marmellata di albicocche  
o con mirtilli rossi*



### ofenfrischer APFELSTRUDEL oder TOPFENSTRUDEL ohne Schlagobers (ACGHN)

€ 3,70

mit Schlagobers € 4,20 (G)

mit Vanilleeis € 5,30 (EF)

*STRUDEL DI MELE sempre freschissimo oppure*

*STRUDEL DI RICOTTA*

*con o senza panna montata*



### fein garnierter Käse "DOLCE LATTE" (ACG)

€ 7,90

Blauschimmelkäse serviert mit Butter und Gebäck

*dolce latte (formaggio) servito con pane*

**Eisspezialitäten entnehmen Sie bitte unserer Eiskarte!**

